

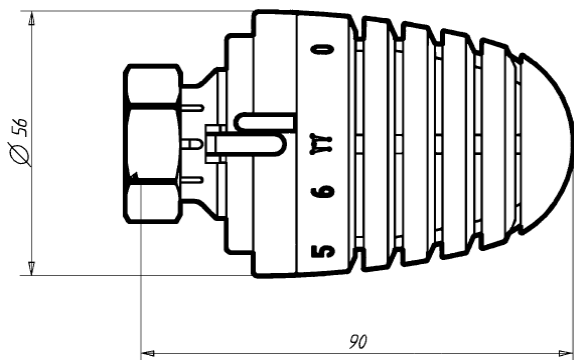
# HERZ termosztát

Folyadéktöltetű termosztátfejek

Normblatt

9230/9260

1999. szept. kiadás



9230 / 9260

HERZ termosztátfej

9230

9260



EN 215

- 1 **9230 06 Folyadéktöltetű fűtőtesttermosztát (hydrosensor)**  
„0” állással, beállítható fagyvédelemmel, az előírtérték-tartomány behatárolásával és rögzítésével, fehér kézi kerékkel.
- 1 **9260 06 Folyadéktöltetű fűtőtesttermosztát (hydrosensor)**  
automatikus fagyvédelemmel, az előírtérték-tartomány behatárolásával és rögzítésével, fehér kézi kerékkel.

Kivitel

9230

9260

- 1 **9230 59 Fűtőtesttermosztát markolatgyűrűvel, különleges kivitel**  
A kézi keréken található markolatgyűrű révén a fogatékkal élők számára is könnyedén és pontosan beállítható a kellemes közérzethez szükséges kívánt hőmérséklet.  
„0” állással, beállítható fagyvédelemmel, az előírtérték-tartomány behatárolásával és rögzítésével, fehér kézi kerékkel.

Különleges kivitel

Előírtérték-tartomány **9230:** 6–30 °C  
**9260:** 6–28 °C  
Fagyvédelem 6 °C

Üzemi adatok

A HERZ termosztát nem igényel karbantartást.

Termosztátikus üzemhez előkészített HERZ szelepekre szerelhető.

Alkalmazás

A HERZ szelepek cikkszámait, méreteit és kiszerezését lásd az adott normblattokban.

A HERZ termosztátok érzékelő és szabályozó egységek. A HERZ hydrosensor folyadéktöltetének térfogatváltozása mozgatja a szelepscővet.

Működés módja

A HERZ termosztátok vonzó formatervét a „Porsche Design GmbH” (Ferdinand A. Porsche, A-5700 Zell am See) stúdió együttműködésével alakítottuk ki.

Formaterv

Módosítás joga a technikai fejlődés függvényében fenntartva.

HERZ Armatúra Hungária Kft.

Budapest, 1106 Keresztúri út 39-41.

e-mail: [office@herzarmatura.hu](mailto:office@herzarmatura.hu) \* [www.herz-hu.com](http://www.herz-hu.com)



A helyiségben az alábbi körülbelüli hőmérsékleteket állíthatja be, ha a kézi kereket az adott jelölésre forgatja; a beszerelés módjától és a rendszer kivitelétől függően néhány fokok (K) eltérés előfordulhat.

Jelölés	*	1	2	3		4	5	6
°C (kb.)	6	10	13	17,5	20	22	25	28

**Termostát 9230:** A termostátot az óra járásával ellentétes irányba a maximális beállításhoz (gyári beállítás) forgatva kb. 30 °C-os hőmérsékletet biztosíthat.

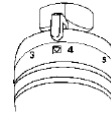
**Termostát 9260:** A „6” jelölésnél, ami kb. 28 °C-nak felel meg.

**Beállítási lehetőségek**

**Kézikerék-skála**

**Maximális beállítás**

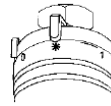
A beállítás a komfortpont, és kb. 20 °C-nak, azaz a fűtés, a közérzet és az energiamegtakarítás szempontjából optimális beállításnak felel meg.



**Komfortbeállítás**



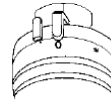
„\*“ állásban a szelep kb. 6 °C környezeti hőmérsékletnél önműködően nyit és megakadályozza a rendszer befagyását.



**Fagyvédelem**

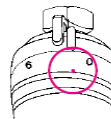


A kézi kereket „0” állásba forgatva elzárja a termostátszelepet és kikapcsolja a fagyvédelmet.  
A termostatikus funkció azonban fennmarad.



**Lezárás  
Termostát 9230**

Egy pont jelöli a végpont gyári beállítását, ami a teljes forgatási tartomány használatát biztosítja.



**Gyári beállítás**

A fűtési időszak végén nyissa ki a termostátokat a szabályozó óra járásával ellentétes irányba való forgatásával, így megakadályozhatja, hogy a szelepváltásra szennyeződés rakódjon le.

**Nyári beállítás**

A lopásvédelem érdekében bepattintható bilincs kapható, amelyet a rögzítőanyagra kell felszerelni.

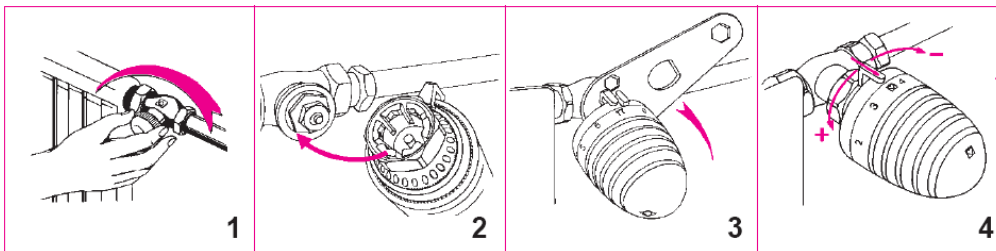
**Lopásvédelem**

- 1 **6640 00** HERZ univerzális kulcs, a lopásgátló nyitásához
- 1 **6807 90** HERZ-TS-90 szerelőkulcs
- 1 **9551 00** Ütközőstiftek az előírtérték-tartomány behatárolásához és rögzítéséhez
- 1 **9552 03** Lopásgátló (bepattintható bilincsek), a 1 **6640 00** cikkszámú kulccsal nyitható
- 1 **9553 44** Takaróhüvely a termostát rögzítőanyához

**Tartozékok**

1. Csavarozza le a menetes kupakot vagy a kézi kereket a termostátszelep alsórészéről.
2. Helyezze fel a termostátfejet „teljesen nyitott” állásban (gyári beállítás) a szelep alsórészre úgy, hogy a forgatásgátló bekattanjon és a segédjelölés jól látható legyen.
3. Csavarozza fel a biztosítóanyát és húzza meg mértékkel (30-as kulccsal).
4. A kézi kerék forgatásával ellenőrizze a működést.

**Szerelés**



A HERZ termostátfejet tilos közvetlen napsugárzásnak vagy készülékekből (pl. tévékészülékből) származó erős hőszugárzásnak kitenni. Ha a fűtőtest – függönyökkel vagy burkolattal – el van takarva, hőtorlódási zóna alakul ki, ahol a termostát nem képes megfelelően érzékelni a helyiség tényleges hőmérsékletét, és emiatt azt nem is tudja helyesen szabályozni. Ilyen esetekben távérzékelővel, ill. távbeállítóval szerelt HERZ termostátot alkalmazzon.

**Szerelési előírások**

## Az előírtérték-tartomány behatárolására vagy rögzítésére szolgáló beállítások

### Behatárolás

#### Személyes komfortbeállítás

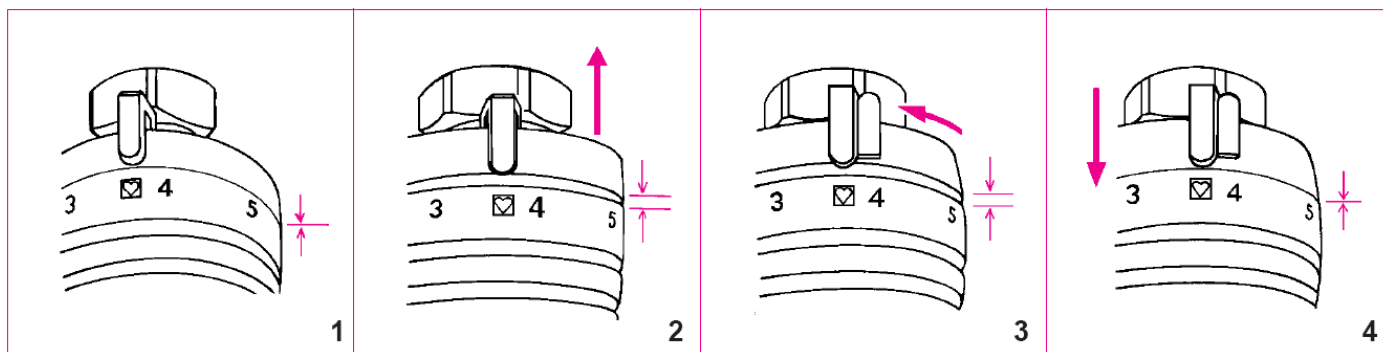
Személyes komfortbeállítását a reteszelt ütközőgyűrű elforgatásával felső- vagy alsóérték-határolásként állíthatja be. A szállítási állapotban a teljes forgatási tartomány rendelkezésre áll.

#### Eljárás módja:

- Forgassa a kézi kereket a kívánt beállításra. (1. ábra)
- Az ütközőgyűrűt a szelep irányába tolvá oldja ki annak reteszelését (rovátka), majd forgassa el: alsóérték-határolás, ha az ütköző a jeléstől balra, felsőérték-határolás, ha attól jobbra helyezkedik el. (2. és 3. ábra)
- Reteszelve a beállított ütközőgyűrűt. (4. ábra)
- A termosztátfejet ezután vagy a megadott állásig, vagy onnan a maximális beállításig lehet csak forgatni, a beállítástól függően.

A komfortbeállítást bármikor módosíthatja vagy visszaállíthatja.

Egy pont jelöli a végpont gyári beállítását, ami a teljes forgatási tartomány használatát biztosítja.



### Rejtett határolás vagy rögzítés

A forgatási tartományt egy vagy két ütközőstift behelyezésével illetéktelenek számára láthatatlanul és megváltoztathatatlanul behatárolhatja vagy rögzítheti.

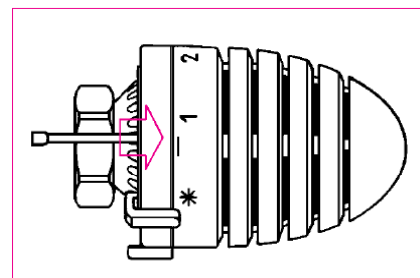
Az ütközőstifteket külön tartozékként rendelhetők meg; a készlet cikkszám: 1 9551 00.

#### Eljárás módja:

A termosztátfej alján, a talprésznél egy lyukkör található, amely az ütközőstifteket rögzítésére szolgál.

- Forgassa el a termosztátfej kézi kerekét a behatárolásnak, ill. rögzítésnek megfelelően.
- A kézi kerék skálájának „\*“ és „1” jelölése között egy vonal látható, amely az ütközőstifteket behelyezését segíti.

- Alsóérték-határolás  
A stiftet a vonaltól jobbra helyezze be.
- Felsőérték-határolás  
A stiftet a vonaltól balra helyezze be.
- Hőmérséklet rögzítés  
A vonal jobb és bal oldalán helyezzen be egy-egy stiftet.



- Az ütközőstifteket ütközésig (a vastag részig) tolja be. A stifteket megfelelő szerszámmal (laposfogóval stb.) távolíthatja el.